

Bologna, 2 marzo 2017

Cl. 21.10/2/17

## DETERMINAZIONE CON IMPEGNO DI SPESA N. 1/2017

**OGGETTO:** iniziativa denominata "Un ponte di parole" per promuovere l'inclusione sociale dei cittadini stranieri immigrati - *Acquisizione del servizio in economia*

### IL DIRETTORE DELL'ISTITUZIONE <sup>1</sup>

**Decisione:**

1. **affida**<sup>2</sup>, nell'ambito dell'iniziativa per promuovere l'inclusione sociale dei cittadini stranieri immigrati denominata "Un ponte di parole", il servizio di docenza ai formatori riportati al punto successivo per la realizzazione di due moduli formativi i cui destinatari sono gli insegnanti di matematica, fisica, scienze e tecnologie del territorio bolognese;
2. **impegna**<sup>3</sup> le somme appresso indicate sui Capitoli:
  - 12 04 318 "Spese per altri servizi":

Formatore	Compenso Lordo €	Modulo	Impegno 2017 n.
Marco Turrini e Simona Vangelisti (Associazione macchine matematiche)	420,00 oltre gli oneri fiscali previsti per legge (IVA 22%) pari ad € 92,40	Modulo 1 2 giornate	7
Manuela Concu (Insegnate Scuola Secondaria di Primo grado)	220,00 a lordo delle ritenute di legge	Modulo 1 1 giornata	8
Massimo Salvi (Insegnate Scuola Secondaria Superiore)	220,00 a lordo delle ritenute di legge	Modulo 1 1 giornata	9
Alessandro Ramploud (Dipartimento Educazione e Scienze Umane Università di Modena e Reggio Emilia)	840,00 a lordo delle ritenute di legge	Modulo 2 4 giornate	10

- 103 201 "Irap"

Formatore	Irap €	Impegno 2017 n.
Manuela Concu	18,7	11

<sup>1</sup> Visti:

- l'art. 19 del Regolamento dell'Istituzione "G.F. Minguzzi";
- D. Lgs. n. 165/01, così come modificato dalla legge n. 248/06 (Decreto Bersani), ed in particolare l'art. 4 che ha ribadito il principio di separazione delle competenze fra gli organi istituzionali e gli organi gestionali stabilendo che gli atti di gestione spettano ai dirigenti;
- il D. lgs. 267/00 e successive modifiche e integrazioni, in specifico l'art. 107. Funzioni e responsabilità della dirigenza;
- art. 39 dello statuto della Città metropolitana di Bologna;

<sup>2</sup> Ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett.a ) del D. Lgs. n. 50/2016 e visti l'art. 20, comma 1, seconda parte lettera n) e l'art. 20 bis, comma 2, del Regolamento Provinciale dei contratti, ultravigente ai sensi dell'art. 42 dello Statuto;

<sup>3</sup> Ai sensi dell'art. 191 del T.U. del 18/08/2000, n.267, e del Principio Contabile Applicato Concernente la Contabilità Finanziaria - Punto 5 – Allegato 2 al DPCM del 28/12/2011;

<b>Massimo Salvi</b>	18,7	<b>12</b>
<b>Alessandro Ramploud</b>	71,4	<b>13</b>

a cui si farà fronte sul Bilancio di previsione 2016-2018<sup>4</sup>, esercizio provvisorio anno 2017 e con le risorse disponibili a seguito dell'applicazione di avanzo di amministrazione effettuato con la 1<sup>^</sup> variazione di bilancio 2017<sup>5</sup> in relazione all'accertamento DD senza impegno 21/17;

3. **dà atto** che i termini del servizio di docenza vengono dettagliatamente esplicitati nella lettera commerciale allegata al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale (allegato A);
4. **segnala** che la registrazione è avvenuta nel rispetto dei principi contabili di cui al Decreto Legislativo del 23/06/2011 n. 118, così come modificato dal D.Lgs. 10.08.2014 n. 126;
5. **dà atto** che sono state effettuate le verifiche relativamente agli obblighi per il pagamento delle imposte e tasse e le verifiche dell'esistenza di eventuali condanne penali e civili;
6. **dà atto** altresì che si provvederà alla liquidazione del corrispettivo previo accertamento della regolarità della prestazione;
7. **segnala** che si provvederà all'individuazione del codice identificativo della gara che verrà attribuito dall'Autorità nazionale anticorruzione<sup>6</sup> (ANAC);
8. **dà atto** che si provvederà agli adempimenti richiesti dalla normativa vigente in materia di trasparenza nella pubblica amministrazione<sup>7</sup>;
9. **informa** da ultimo, che avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale di Bologna entro 30 gg. decorrenti dalla notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso<sup>8</sup>.

## Motivazione

L'Istituzione "G. F. Minguzzi" ha fra le proprie finalità<sup>9</sup> la promozione della ricerca, la formazione e la documentazione nel campo delle scienze umane e sociali, della salute mentale, del benessere a scuola, nonché in riferimento ai fenomeni di inclusione sociale.

L'Istituzione, da anni, gestisce il "Laboratorio di Matematica"<sup>10</sup>, nato con l'intento di facilitare l'avvicinamento degli studenti allo studio delle materie scientifiche attraverso la realizzazione di laboratori di matematica in rete, per facilitare lo studio delle materie scientifiche e tecnologiche, e lo svolgimento di corsi di formazione per insegnanti.

La Città metropolitana di Bologna in collaborazione con l'Istituzione Gian Franco Minguzzi ha elaborato il progetto pilota "Un ponte di parole"<sup>11</sup> in cui viene dedicata grande attenzione all'esigenza di

<sup>4</sup> Approvato dal Consiglio metropolitano con Delibera n. 30/2016 - Approvazione del Bilancio di previsione per il triennio 2016-2018 e del Piano Programma 2016 dell'Istituzione Gian Franco Minguzzi.;

<sup>5</sup> Delibera 3 del 10/2/17;

<sup>6</sup> Ai sensi dell'art. 3 della L. 3 agosto 2010 n. 136 come modificato ed integrato dal D.L. 12/11/2010 n. 187 convertito in legge, con modificazioni, dalla L. 17 dicembre 2010 n. 217

<sup>7</sup> Ai sensi degli articoli 7 e 26 del Decreto legislativo n. 33/2013 e nel rispetto di quanto disposto dal vigente Piano Triennale di Prevenzione della corruzione 2016-2018 della Città metropolitana di Bologna approvato con atto del Sindaco 22/2016;

<sup>8</sup> Si veda, rispettivamente, il combinato disposto degli artt. 29 "Azione di annullamento" e 41 "Notificazione del ricorso e suoi destinatari" del D. Lgs. n. 104/2010 per l'impugnazione al TAR e l'art. 9 del D.P.R. n. 1199/71 per il ricorso al Capo di Stato;

<sup>9</sup> Ai sensi dell'art 3 del vigente Regolamento dell'Istituzione

<sup>10</sup> Le cui macchine sono attualmente ospitate presso gli spazi messi a disposizione dal Liceo Scientifico Augusto Righi in virtù della convenzione sottoscritta in data 8/02/2017 PG. 8402/17;

<sup>11</sup> Acquisito agli atti al fascicolo 15.4.6.2/2/2016 – PG N. 64500/2016;

promuovere politiche attive di inclusione sociale dei cittadini stranieri immigrati<sup>12</sup>.

Il progetto in parola introduce un approccio innovativo in cui, interagendo con gli alunni e con gli studenti e con i loro insegnanti e familiari, vengono messe a valore sia la ricchezza linguistica presente sul territorio per le tante diverse lingue madri, sia la differenza di punti di vista e di modi di vivere uno stesso luogo, al fine di sviluppare una politica di prevenzione e di contrasto ad azioni di isolamento e di esclusione sociale.

Inoltre il progetto prevede incontri tematici e giornate di promozione sul tema della matematica e sull'utilizzo delle macchine matematiche, come strumento per avvicinare i ragazzi che, pur provenendo da culture diverse, possano "riconoscersi come gruppo" utilizzando insieme le macchine matematiche.

In ragione del particolare interesse che tale tema riveste, l'Istituzione Gian Franco Minguzzi ha articolato l'attività didattica in due interventi:

- MODULO 1 - *"La matematica attraverso la sperimentazione con le macchine. Una scommessa per il futuro!"* Ciclo di incontri dedicato agli insegnanti di matematica, fisica e tecnica appartenenti alle scuole territorio bolognese di ogni ordine e grado;

- MODULO 2 - *"Matematica e intercultura: Strumenti e strategie dalle tradizioni cinesi"* Ciclo di incontri dedicato agli insegnanti di matematica delle scuole primarie e secondarie di Primo grado del territorio bolognese, sul tema della matematica e intercultura, dove si mette in campo l'esperienza sull'insegnamento della matematica in altri paesi come Cina, South Corea, Giappone ecc..

L'Istituzione G.F. Minguzzi, al fine di dare concreta attuazione al progetto, ha previsto l'intervento di formatori esterni<sup>13</sup>, che assicureranno lo svolgimento del servizio di docenza poiché in possesso delle specifiche competenze/conoscenze tecniche<sup>14</sup> in materia.

I docenti, appresso indicati, si sono resi disponibili ad erogare detto servizio a fronte di un compenso, che risulta equo e congruo, di:

<b>Formatore</b>	<b>Compenso Lordo €</b>	<b>Modulo</b>
<b>Marco Turrini e Simona Vangelisti (Associazione macchine matematiche)</b>	<b>420,00</b> oltre gli oneri fiscali previsti per legge (IVA 22%) pari ad € 92,40	<b>Modulo 1 2 giornate</b>
<b>Manuela Concu (Insegnante Scuola Secondaria di Primo grado)</b>	<b>220,00</b> a lordo delle ritenute di legge	<b>Modulo 1 1 giornata</b>
<b>Massimo Salvi (Insegnante Scuola Secondaria Superiore)</b>	<b>220,00</b> a lordo delle ritenute di legge	<b>Modulo 1 1 giornata</b>
<b>Alessandro Ramplood (Dipartimento Educazione e Scienze Umane Università di Modena e Reggio Emilia)</b>	<b>840,00</b> a lordo delle ritenute di legge	<b>Modulo 2 4 giornate</b>

Gli incarichi di cui sopra verranno formalizzati mediante apposita lettera commerciale<sup>15</sup>, si specifica

<sup>12</sup> Con una particolare attenzione ad interventi volti a prevenire forme di discriminazione;

<sup>13</sup> Poiché all'interno del personale assegnato all'Istituzione non figurano idonee professionalità per ricoprire gli incarichi in questione.

<sup>14</sup> Vedi curriculum agli atti al fascicolo 21 1 2;

<sup>15</sup> Successivamente all'emanazione del presente atto verranno assunti i codici CIG;

che i Dott. Simona Vangelisti e Marco Turrini, interverranno in rappresentanza dell'Associazione macchine matematiche<sup>16</sup>

Si segnala anche che il Modulo 2 (Dott. Alessandro Ramploud) ha riscosso notevole interesse tra gli addetti ai lavori, superato largamente il numero minimo dei partecipanti richiesti; per tal motivo è presumibile l'organizzazione di una seconda edizione, nel periodo settembre/ottobre c.a., previo raggiungimento del numero minimo dei partecipanti.

Per l'organizzazione del servizio di cui sopra, dalla verifica effettuata presso le centrali di committenza, non risultano essere attivi contratti inerenti i servizi richiesti per l'organizzazione dell'iniziativa pubblica in programma .

Si considera infine che, nelle more dell'approvazione del Bilancio di previsione 2017, è consentito impegnare le spese strettamente funzionali a garantire le attività ordinarie e ad evitare danni certi a carico dell'Ente.

Si specifica che questo atto tiene conto e rispetta le linee guida per la gestione del bilancio 2017, in esercizio provvisorio, dal 01/01/2017 al 31/03/2017 e limiti dell'assunzione di impegni di spesa<sup>17</sup>.

Per quanto esposto l'Istituzione procederà dunque a definire gli aspetti contrattuali con i professionisti di cui sopra.

L'imputazione del presente impegno avviene nell'esercizio in cui risulta compiuta la prestazione da cui scaturisce l'obbligazione, ai sensi del Decreto Legislativo n. 118 del 23/06/2011- coordinato con il D.Lgs del 10 agosto 2014 n. 126.

Il presente provvedimento viene adottato nel rispetto delle disciplina prevista dal D. Lgs. 267/2000 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

Il Direttore  
F.to Dott.ssa Laura Venturi

*Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi degli articoli 20 e 21 del Codice dell'amministrazione digitale. L'eventuale stampa del documento costituisce copia analogica sottoscritta con firma a mezzo stampa predisposta secondo l'articolo 3 del D.lgs 12 dicembre 1993, n. 39 e l'articolo 3bis, comma 4bis del Codice dell'amministrazione digitale (D.lgs 82/2005).*

## **Allegato A)**

Gent.mo Dott.  
**MODULO 1**

Rep. N. /2017

Cig. \_\_\_\_\_

<sup>16</sup> Il gruppo di lavoro che dà vita all'associazione ha svolto, a partire dagli anni '80, attività di sperimentazione didattica collaborando con il Nucleo di Ricerca in Storia e Didattica della Matematica dell'Università di Modena e Reggio Emilia;

<sup>17</sup> Delibera 3 del 10/2/2017 avvio esercizio provvisorio per il Bilancio 2017;

Bologna 2017

Gentilissimo,

la ringraziamo per avere aderito alla nostra richiesta di prendere parte, **in qualità di formatore**, all'iniziativa "La matematica attraverso la sperimentazione con le macchine. Una scommessa per il futuro!" - MODULO 1 – indirizzata agli insegnanti di matematica, fisica e tecnica appartenenti alle scuole territorio bolognese di ogni ordine e grado.

Il servizio<sup>18</sup> è articolato in un incontro di tre ore (14.30-17.30) che si terrà nella giornata del 14 marzo p.v., presso il liceo scientifico "A. Righi" di Bologna, in Viale Pepoli, 3 – Bologna.

L'attività, come da Sua dichiarazione fiscale agli atti, si configura come prestazione occasionale di lavoro autonomo (*non soggetta ad IVA ai sensi degli artt. 1 e 5 del DPR n. 633/72 e art. 67 lettera L) del DPR n. 917/86*); Le verrà corrisposto, entro 30 gg dalla presentazione della nota di addebito, un compenso a lordo delle ritenute di legge di € xxxxxx,00, mentre sarà a carico dell'Istituzione l'imposta IRAP e quant'altro previsto dalla normativa vigente.

Inoltre il compenso sarà onnicomprensivo di ogni spesa sostenuta per l'espletamento del presente incarico.

Con la sottoscrizione della presente Lei autorizza le eventuali riprese audio e video, internet e fotografiche che potrebbero essere effettuate dall'Ente per fini istituzionali.

Il presente rapporto di collaborazione, instaurato nel rispetto del Regolamento provinciale in materia di contratti<sup>19</sup>, sarà disciplinato, per quanto non espressamente previsto nella presente lettera, dagli artt. 2222 e segg. del Codice Civile, nonché dalla normativa fiscale e previdenziale vigente.

Si ricorda inoltre che nell'espletamento delle attività il Professionista dovrà attenersi a quanto disposto dall'art. 3 della Legge 13/8/2010, n. 136 e successive modifiche. In particolare dovranno essere comunicati:

- gli estremi identificativi del conto corrente, acceso presso banche o presso la società Poste italiane Spa, dedicato alla commessa di cui si tratta;
- le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

Perché il rapporto di collaborazione possa ritenersi concluso<sup>20</sup> è necessaria una Sua formale accettazione del contenuto integrale della proposta, che dovrà pervenire al seguente indirizzo e.mail: antonello.barletta@cittametropolitana.bo.it.

#### **Responsabilità nel trattamento dei dati personali:**

Ai sensi dell'art. 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ss.mm.ii.), il trattamento dei dati personali forniti dalle parti è finalizzato esclusivamente all'esecuzione del presente contratto ed al compimento degli atti conseguenti ed avverrà a cura di personale appositamente incaricato con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi. Alle parti sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del suddetto Codice, tra cui il diritto di accedere ai

<sup>18</sup> Tale affidamento è stato approvato dall'Amministrazione in esecuzione della determinazione con impegno di spesa n. 1/17.

<sup>19</sup> Ultravigente, per quanto compatibile, ai sensi dell'art. 42, comma 3, dello Statuto della Città Metropolitana.

<sup>20</sup> Art. 1326 del Codice Civile.

propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione di legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Il Responsabile dell'esecuzione del presente contratto è la Dott.ssa Laura Venturi.

Gent.mo Dott.  
**MODULO 2**

Rep. N. /2017 Cig. \_\_\_\_\_

*Bologna 2017*

*Gentilissimo,*

la ringraziamo per avere aderito alla nostra richiesta di prendere parte, **in qualità di formatore**, all'iniziativa "*Matematica e intercultura: Strumenti e strategie dalle tradizioni cinesi*" - MODULO 2 – indirizzata agli insegnanti di matematica, fisica, scienze e tecnologie del territorio bolognese, organizzata per la realizzazione di un breve percorso didattico per promuovere l'inclusione sociale dei cittadini stranieri immigrati.

Il servizio<sup>21</sup> è articolato in **4 incontri** da tre ore (15.00 – 18.00) che si terranno nelle giornate del 8-15-22 marzo e 5 aprile c.a., presso la *Biblioteca della salute mentale e delle scienze umane*. "Gian Franco Minguzzi" - "Carlo Gentili" , Via Sant'Isaia 90 - Bologna.

L'attività, come da Sua dichiarazione fiscale agli atti, si configura come prestazione occasionale di lavoro autonomo (*non soggetta ad IVA ai sensi degli artt. 1 e 5 del DPR n. 633/72 e art. 67 lettera L) del DPR n. 917/86*) e Le verrà corrisposto, entro 30 gg dalla presentazione della nota di addebito, un compenso a lordo delle ritenute di legge di **€ XXXX,00**, mentre sarà a carico dell'Istituzione l'imposta IRAP e quant'altro previsto dalla normativa vigente.

Inoltre il compenso sarà onnicomprensivo di ogni spesa sostenuta per l'espletamento del presente incarico.

Con la sottoscrizione della presente Lei autorizza le eventuali riprese audio e video, internet e fotografiche che potrebbero essere effettuate dall'Ente per fini istituzionali.

Il presente rapporto di collaborazione, instaurato nel rispetto del Regolamento provinciale in materia di contratti<sup>22</sup>, sarà disciplinato, per quanto non espressamente previsto nella presente lettera, dagli artt. 2222 e segg. del Codice Civile, nonché dalla normativa fiscale e previdenziale vigente.

Si ricorda inoltre che nell'espletamento delle attività il Professionista dovrà attenersi a quanto disposto dall'art. 3 della Legge 13/8/2010, n. 136 e successive modifiche. In particolare dovranno essere comunicati:

---

<sup>21</sup> Tale affidamento è stato approvato dall'Amministrazione in esecuzione della determinazione con impegno di spesa n. 1/17.

<sup>22</sup> Ultravigente, per quanto compatibile, ai sensi dell'art. 42, comma 3, dello Statuto della Città Metropolitana.

- gli estremi identificativi del conto corrente, acceso presso banche o presso la società Poste italiane Spa, dedicato alla commessa di cui si tratta;
- le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

Perché l'accordo possa ritenersi concluso<sup>23</sup> è necessaria una Sua formale accettazione del contenuto integrale della proposta, che dovrà pervenire al seguente indirizzo e.mail: antonello.barletta@cittametropolitana.bo.it.

### **Responsabilità nel trattamento dei dati personali:**

Ai sensi dell'art. 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ss.mm.ii.), il trattamento dei dati personali forniti dalle parti è finalizzato esclusivamente all'esecuzione del presente contratto ed al compimento degli atti conseguenti ed avverrà a cura di personale appositamente incaricato con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi. Alle parti sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del suddetto Codice, tra cui il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione di legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Il Responsabile dell'esecuzione del presente contratto è la Dott.ssa Laura Venturi.

**Spett.le**

---

<sup>23</sup> Art. 1326 del Codice Civile.

Rep. N. /2017 Cig. \_\_\_\_\_

*Bologna 2017*

Si comunica l'affidamento del servizio di docenza nell'ambito all'iniziativa "*La matematica attraverso la sperimentazione con le macchine. Una scommessa per il futuro!*" - MODULO 1 – indirizzata agli insegnanti di matematica, fisica e tecnica appartenenti alle scuole territorio bolognese di ogni ordine e grado.

Il servizio<sup>24</sup> è articolato in 2 incontri di tre ore (14.30-17.30) che si terranno nelle giornate del 2-9 marzo c.a., presso il Laboratorio di Matematica – Liceo Scientifico "A. Righi" Viale Pepoli, 3 - Bologna.

Il servizio dovrà essere eseguito in conformità a quanto pattuito e dovrà essere affidato ai formatori della Vs. Associazione ed in specifico alla Dott.ssa Simona Vangelisti e al Dott. Turrini Marco.

All'Associazione verrà erogato, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura riscontrata regolare, un corrispettivo ammontante ad € xxxx,00 oltre all'iva prevista per legge pari ad € xxx,xx.

La fattura elettronica dovrà essere inviata alla PEC:

minguzzi.fatture@cert.cittametropolitana.bo.it - codice ufficio Q3BSXJ.

Con la sottoscrizione della presente si autorizzano le eventuali riprese audio e video, internet e fotografiche che potrebbero essere effettuate dall'Ente per fini istituzionali.

Per quanto non espressamente previsto nella presente lettera si rinvia al Regolamento provinciale in materia di contratti<sup>25</sup>, alle norme del Codice Civile in materia di contratti di diritto privato<sup>26</sup>, nonché alla normativa fiscale e previdenziale vigente.

Si ricorda inoltre che l'Associazione dovrà attenersi a quanto disposto dall'art. 3 della Legge 13/8/2010, n. 136 e successive modifiche. In particolare dovranno essere comunicati:

- gli estremi identificativi del conto corrente, acceso presso banche o presso la società Poste italiane Spa, dedicato alla commessa di cui si tratta;
- le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

Perché il rapporto di collaborazione possa ritenersi concluso<sup>27</sup> è necessaria una formale accettazione del contenuto integrale della proposta da far pervenire al seguente indirizzo e.mail: antonello.barletta@cittametropolitana.bo.it.

Il Responsabile dell'esecuzione del presente contratto è la Dott.ssa Laura Venturi.

<sup>24</sup> Tale affidamento è stato approvato dall'Amministrazione in esecuzione della determinazione con impegno di spesa n. 1/17.

<sup>25</sup> Ultravigente, per quanto compatibile, ai sensi dell'art. 42, comma 3, dello Statuto della Città Metropolitana.

<sup>26</sup> Dagli artt. 2222 e segg. del Codice Civile.

<sup>27</sup> Art. 1326 del Codice Civile.

